

PROTOKOL

om ændring af konventionen af 23. juli 1990 om ophævelse af dobbeltbeskatning i forbindelse med regulering af forbundne foretagenders overskud

(1999/C 202/01)

DE KONTRAHERENDE STATER I TRAKTATEN OM OPRETTELSE AF DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB,

SOM ØNSKER at gennemføre artikel 293 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, hvorefter de har forpligtet sig til at indlede forhandlinger med hinanden for at sikre afskaffelse af dobbeltbeskatning for deres statsborgere,

SOM HENVISER til konventionen af 23. juli 1990 om ophævelse af dobbeltbeskatning i forbindelse med regulering af forbundne foretagenders overskud⁽¹⁾, i det følgende benævnt voldgiftskonventionen,

SOM HENVISER til konventionen af 21. december 1995 om Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af konventionen om ophævelse af dobbeltbeskatning i forbindelse med regulering af forbundne foretagenders overskud⁽²⁾,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at voldgiftskonventionen trådte i kraft den 1. januar 1995 i henhold til dens artikel 18; den udløber den 31. december 1999; medmindre dens gyldighed forlænges,

HAR VEDTAGET at indgå denne protokol om ændring af voldgiftskonventionen og har med henblik herpå som befuldmægtigede udpeget:

KONGERIGET BELGIEN:
Jean-Jacques VISEUR
finansminister;

KONGERIGET DANMARK:
Marianne JELVED

økonomiminister og minister for nordisk samarbejde;

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND:
Hans EICHEL
forbundsfinansminister;

DEN HELLENSKE REPUBLIK:
Yannos PAPANTONIOU
økonomiminister;

KONGERIGET SPANIEN:
Cristóbal Ricardo MONTORO MORENO
statssekretær for økonomi;

DEN FRANSEKE REPUBLIK:
Dominique STRAUSS-KAHN
økonomi- og finans- og industriminister;

IRLAND:
Charlie McCREEVY
finansminister;

DEN ITALIENSKE REPUBLIK:
Vincenzo VISCO
finansminister;

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG:
Jean-Claude JUNCKER
premierminister, ministre d'État, finansminister og arbejdsminister;

KONGERIGET NEDERLANDENE:
Wilhelmus Adrianus Franciscus Gabriël (Willem) VERMEEND
statssekretær for finansielle spørgsmål;

REPUBLIKKEN ØSTRIG:
Rudolf EDLINGER
forbundsfinansminister;

DEN PORTUGISISKE REPUBLIK:

⁽¹⁾ EFT L 225 af 20.8.1990, s. 10.

⁽²⁾ EFT C 26 af 31.1.1996, s. 1.